

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



JINCHUAN金川

JINCHUAN GROUP INTERNATIONAL RESOURCES CO. LTD

金川集團國際資源有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：2362)

**截至二零二零年十二月三十一日止年度之
全年業績公告**

業績

董事會欣然宣佈本集團截至二零二零年十二月三十一日止年度之經審核業績，連同二零一九年比較數字載列如下：

綜合損益及其他全面收益表

截至二零二零年十二月三十一日止年度

	附註	二零二零年 千美元	二零一九年 千美元 (經重列)
持續經營業務			
收益	3	531,502	465,408
銷售成本		(408,621)	(379,300)
礦權使用費		(36,324)	(36,036)
毛利		86,557	50,072
其他收入、其他收益及虧損	5	(5,169)	(550)
銷售及分銷成本		(23,125)	(29,261)
行政開支		(8,118)	(7,190)
減值虧損撥回，淨額	6	27,000	9,654
財務收入		1,182	1,752
財務成本	7	(14,053)	(20,709)
除稅前溢利	8	64,274	3,768
所得稅(開支)抵免	9	(22,353)	7,368
來自持續經營業務的年內溢利		41,921	11,136

	二零二零年 千美元	二零一九年 千美元 (經重列)
附註		
終止經營業務		
來自終止經營業務的年內溢利	<u>573</u>	<u>1,986</u>
年內溢利	<u>42,494</u>	<u>13,122</u>
其他全面收入(開支):		
其後可能重新分類至損益之項目:		
換算海外業務產生之匯兌差額	<u>2,253</u>	<u>(525)</u>
本年度其他全面收入(開支)	<u>2,253</u>	<u>(525)</u>
本年度全面收入總額	<u>44,747</u>	<u>12,597</u>
下列人士應佔年內溢利(虧損):		
本公司擁有人		
—來自持續經營業務	30,030	6,945
—來自終止經營業務	<u>(87)</u>	<u>1,800</u>
	<u>29,943</u>	<u>8,745</u>
非控股權益		
—來自持續經營業務	11,891	4,191
—來自終止經營業務	<u>660</u>	<u>186</u>
	<u>12,551</u>	<u>4,377</u>
	<u>42,494</u>	<u>13,122</u>

	附註	二零二零年 千美元	二零一九年 千美元 (經重列)
本公司擁有人應佔全面收入總額			
－來自持續經營業務		30,030	6,945
－來自終止經營業務		1,440	1,485
		<u>31,470</u>	<u>8,430</u>
每股盈利	10		
來自持續及終止經營業務			
基本(美分)		<u>0.24</u>	<u>0.07</u>
攤薄(美分)		<u>0.23</u>	<u>0.07</u>
來自持續經營業務			
基本(美分)		<u>0.24</u>	<u>0.06</u>
攤薄(美分)		<u>0.23</u>	<u>0.05</u>

綜合財務狀況表

於二零二零年十二月三十一日

	附註	二零二零年 千美元	二零一九年 千美元
非流動資產			
物業、廠房及設備		705,304	688,850
使用權資產		1,325	2,704
礦產權		501,145	489,389
勘探及評估資產		119,652	146,161
其他非流動資產		13,104	13,639
		<u>1,340,530</u>	<u>1,340,743</u>
流動資產			
存貨		191,417	201,988
貿易及其他應收款項	12	128,066	156,468
可收回稅項		–	209
應收關聯公司款項		16	–
原到期日超出三個月之銀行存款		34,476	–
銀行結餘及現金		73,839	45,215
		<u>427,814</u>	<u>403,880</u>
流動負債			
貿易及其他應付款項	13	95,449	70,626
應付中間控股公司款項		131,257	128,284
應付同系附屬公司款項		5,111	5,134
應付附屬公司非控股股東款項		441	482
銀行借款		30,736	28,365
租賃負債		952	1,371
短期撥備		7,173	7,049
應付稅項		7,633	–
銀行透支		–	944
		<u>278,752</u>	<u>242,255</u>
流動資產淨值		<u>149,062</u>	<u>161,625</u>
總資產減流動負債		<u>1,489,592</u>	<u>1,502,368</u>

	附註	二零二零年 千美元	二零一九年 千美元
非流動負債			
遞延稅項負債		263,076	268,805
銀行借款		179,000	209,000
租賃負債		366	1,367
長期撥備		30,221	33,007
		472,663	512,179
資產淨值		1,016,929	990,189
股本及儲備			
股本	14	16,166	16,166
永久次級可換股證券		88,462	88,462
儲備		789,838	759,985
本公司擁有人應佔權益		894,466	864,613
非控股權益		122,463	125,576
權益總額		1,016,929	990,189

綜合財務報表附註

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1. 一般資料

金川集團國際資源有限公司(「本公司」)於開曼群島註冊成立為公眾有限公司，其股份於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市。其最終控股公司為金川集團股份有限公司(「金川」)(於中華人民共和國(「中國」)成立的國有企業)。本公司的註冊辦事處地址為Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands及本公司於香港的主要營業地點為香港金鐘道95號統一中心31樓3101室。

本公司為投資控股公司。本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)之主要業務為採礦業務與礦產品及金屬產品貿易。

綜合財務報表以美元(「美元」)呈列，美元亦為本公司功能貨幣。

若干比較數字已經重列，以重新呈列於中國已終止經營之礦產品及金屬產品貿易業務之業績。

2. 應用國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)之修訂

於本年度強制生效之國際財務報告準則之修訂

於本年度，本集團已首次應用「國際財務報告準則中對概念框架的提述的修訂」及國際會計準則委員會頒佈的下列對國際財務報告準則的修訂(該等修訂就編製綜合財務報表而言於二零二零年一月一日或之後開始的年度期間強制生效)：

國際會計準則第1號及國際會計準則第8號之修訂	重大之定義
國際財務報告準則第3號之修訂	業務性定義
國際財務報告準則第9號、國際會計準則第39號及 國際財務報告準則第7號之修訂	利率基準改革

3. 收益

收益指銷售商品所產生之收益。本集團年內來自持續經營業務之收益分析如下：

	二零二零年 千美元	二零一九年 千美元 (經重列)
銷售銅	382,825	392,290
銷售鈷	131,958	79,502
銷售商品收益	514,783	471,792
臨時定價調整	16,719	(6,384)
收益－呈報計量	<u>531,502</u>	<u>465,408</u>

就若干礦產銷售而言，收益初步按以臨時定價基準釐定之售價確認。最終銷售價格乃取決於本集團礦產品之重量及礦物品位，以及截至最終定價日期止(一般為初步入賬後之0至90日)之礦物價格波動情況而定。就最終礦物價格之調整以臨時定價調整列示。

就餘下礦產銷售而言，收益乃根據固定定價安排確認。售價乃參考與客戶訂立合約日期倫敦金所相關掛牌產品的價格釐定。

4 分部資料

國際財務報告準則第8號「經營分部」規定，經營分部須按本集團組成部分之內部報告確定，有關內部報告經由主要營運決策者（「主要營運決策者」）定期審閱，以分配分部資源及評估分部表現。

主要營運決策者經確定為本公司執行董事。彼等審閱本集團之內部報告以進行資源分配及評估分部表現。

於確定本集團的可報告分部時並無合併經營分部。

本集團之經營及可報告分部如下：

- 採礦業務
- 礦產品及金屬產品貿易

於年內，本集團終止於中國的業務，而該等經營業績呈列為終止經營業務。以下分部資料不包括任何終止經營業務的金額。

分部收益及業績

以下為本集團按經營及可報告分部劃分之收益及業績分析。

截至二零二零年十二月三十一日止年度

持續經營業務

	採礦業務 千美元	礦產品及 金屬產品貿易 千美元	總計 千美元
分部收益			
收益	482,783	32,000	514,783
臨時定價調整	14,886	1,833	16,719
	<u>497,669</u>	<u>33,833</u>	<u>531,502</u>
分部業績	<u>66,510</u>	<u>673</u>	67,183
未分配公司收入			852
未分配公司開支			<u>(3,761)</u>
來自持續經營業務的除稅前溢利			<u>64,274</u>

截至二零一九年十二月三十一日止年度(經重列)

持續經營業務

	採礦業務 千美元	礦產品及金屬 產品貿易 千美元	總計 千美元
分部收益			
收益	471,792	97,298	569,090
分部間銷售	(97,298)	—	(97,298)
臨時定價調整	(6,384)	—	(6,384)
	<u>368,110</u>	<u>97,298</u>	<u>465,408</u>
分部業績	<u>6,956</u>	<u>(587)</u>	6,369
未分配公司收入			1,560
未分配公司開支			<u>(4,161)</u>
來自持續經營業務的除稅前溢利			<u>3,768</u>

分部間銷售按交易時市價記賬。

附註：經營分部之會計政策與本集團會計政策相同。分部收益及分部業績分別包括來自外界客戶之收益及各分部之除稅前溢利(不包括非經營相關之財務收入、其他收入、收益及虧損及其他中央行政成本及財務成本)。

5. 其他收入、其他收益及虧損

	二零二零年 千美元	二零一九年 千美元 (經重列)
持續經營業務		
匯兌虧損，淨額	(5,705)	(987)
其他	<u>536</u>	<u>437</u>
	<u>(5,169)</u>	<u>(550)</u>

6. 減值虧損撥回，淨額

	二零二零年 千美元	二零一九年 千美元
持續經營業務		
就礦產權確認之減值虧損撥回，淨額	27,000	16,977
就物業、廠房及設備確認之減值虧損	-	(7,323)
	<u>27,000</u>	<u>9,654</u>

就減值評估而言，本集團的物業、廠房及設備、礦產權、使用權資產以及勘探及評估資產按其大部分為獨立現金流入而歸類為最小單位。

隨著銅價上升及礦山經營效益改善，本集團識別出此為撥回先前計提減值的指標。本集團已就Ruashi礦場現金產生單位（「**Ruashi現金產生單位**」）確認礦產權減值撥回27,000,000美元，乃由於其可收回金額高於賬面值。Ruashi現金產生單位的可收回金額乃按使用價值計算釐定。貼現現金流量法乃基於除稅前貼現率25.6%計算，而現金流量估算乃按本公司董事於根據證實及概略儲量估計的礦山使用年期結束前批准的財務預測（涵蓋礦山的預期使用年期）編製。預測中假定的總銅儲量為約244,000噸，預計礦山使用年期約為8年。所使用的貼現率反映了當前市場對貨幣時間價值及現金產生單位的特定風險的評估，乃由於尚未對未來現金流量的估計進行調整。計算的其他關鍵假設與對未來銅價每噸6,400美元現金流入/流出的估計有關。概無就其他現金產生單位確認減值或減值撥回。

7. 財務成本

二零二零年
千美元

二零一九年
千美元
(經重列)

持續經營業務

以下各項之利息

可換股證券	88	88
銀行借款	9,989	14,850
來自中間控股公司之貸款	3,757	5,481
來自同系附屬公司之貸款	163	238
租賃負債	56	52

14,053

20,709

8. 除稅前溢利

二零二零年
千美元

二零一九年
千美元
(經重列)

來自持續經營業務的除稅前溢利
已扣除下列項目：

員工成本

董事酬金	617	539
其他員工成本		
— 薪金及其他福利	49,166	49,027
— 退休福利計劃供款	1,089	3,923

50,872

53,489

核數師酬金	473	486
物業、廠房及設備折舊	73,360	81,010
使用權資產折舊	925	897
礦產權攤銷	15,244	18,086
存貨減值虧損(計入銷售成本)	5,395	—

9. 所得稅開支(抵免)

二零二零年
千美元

二零一九年
千美元
(經重列)

稅項開支(抵免)包括：

持續經營業務

即期稅項

香港利得稅	—	—
剛果(金)企業所得稅	27,948	22,493
贊比亞企業所得稅	134	1,388
過往年度撥備不足	—	156

遞延稅項

	28,082	24,037
	(5,729)	(31,405)
	<u>22,353</u>	<u>(7,368)</u>

由於該兩個年度本集團並無於香港產生應課稅溢利，故未計提香港利得稅撥備。

毛里求斯、南非、贊比亞及剛果民主共和國(「剛果(金)」)之企業所得稅分別根據年內估計應課稅溢利按15%、28%、30%及30%(二零一九年：15%、28%、30%及30%)之稅率計算。

10. 每股盈利

持續經營業務

本公司擁有人應佔持續經營業務每股基本及攤薄盈利乃根據下列數據計算：

	二零二零年 千美元	二零一九年 千美元
盈利		
用作計算每股基本盈利之盈利	30,030	6,945
加：可換股證券之利息開支	88	88
	<hr/>	<hr/>
用作計算每股攤薄盈利之盈利	30,118	7,033
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
	二零二零年	二零一九年
股份數目		
用作計算每股基本盈利之普通股加權平均數	12,609,873,051	12,609,873,051
攤薄性潛在普通股之影響：		
可換股證券	690,000,000	690,000,000
	<hr/>	<hr/>
用作計算每股攤薄盈利之普通股加權平均數	13,299,873,051	13,299,873,051
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

持續及終止經營業務

本公司擁有人應佔每股基本及攤薄盈利乃根據下列數據計算：

	二零二零年 千美元	二零一九年 千美元
盈利		
用作計算每股基本盈利之盈利	29,943	8,745
加：可換股證券之利息開支	88	88
	<hr/>	<hr/>
用作計算每股攤薄盈利之盈利	30,031	8,833
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

所用基數與上文持續經營業務所載者相同。

終止經營業務

終止經營業務每股(虧損)盈利如下：

	二零二零年 美分	二零一九年 美分
基本	(0.00)	0.01
攤薄	(0.00)	0.02
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

終止經營業務每股(虧損)盈利乃根據下列數據計算：

	二零二零年 千美元	二零一九年 千美元
(虧損)盈利		
用作計算每股基本及攤薄(虧損)盈利之(虧損)盈利	(87)	1,800
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

所用基數與上文持續經營業務所載者相同。

11. 股息

	二零二零年 千美元	二零一九年 千美元
年內確認為分派二零一九年末期股息之本公司普通股股東的股息－每股股份0.1港仙(二零一九年：二零一八年末期股息－每股股份0.1港仙)	<u>1,617</u>	<u>1,617</u>

於報告期末後，本公司董事建議派付截至二零二零年十二月三十一日止年度的末期股息每股普通股0.1港仙，總額約12,610,000港元(相等於約1,617,000美元)，惟須待股東於應屆股東週年大會上批准。

12. 貿易及其他應收款項

	二零二零年 千美元	二零一九年 千美元
按公平值計入損益(「按公平值計入損益」)之金融資產 臨時定價安排下之貿易應收款項	<u>55,245</u>	<u>73,763</u>
按攤銷成本計量之金融資產		
貿易應收款項	—	34,224
其他應收款項	<u>8,354</u>	<u>9,700</u>
	<u>8,354</u>	<u>43,924</u>
非金融資產		
其他應收款項	2,773	2,836
預付款項	6,712	1,518
可收回增值稅	<u>54,982</u>	<u>34,427</u>
	<u>64,467</u>	<u>38,781</u>
	<u>128,066</u>	<u>156,468</u>

於二零一九年十二月三十一日之貿易應收款項包括應收一間同系附屬公司款項7,933,000美元，有關款項屬貿易性質。該金額已於本年度悉數結清。本集團向該同系附屬公司提供8日之信貸期。

本集團向客戶(不包括其同系附屬公司)提供介乎5日至30日(二零一九年：5日至30日)之信貸期。接納新客戶前，本集團開展信貸評估，以評估潛在客戶之信貸限額及信貸質素。

以下為於報告期末根據發票日期呈列之貿易應收款項之賬齡分析。

	二零二零年 千美元	二零一九年 千美元
三個月內	40,790	93,922
四至六個月	6,668	5,133
七至十二個月	4,112	999
一年以上	3,675	7,933
	<u>55,245</u>	<u>107,987</u>

13. 貿易及其他應付款項

	二零二零年 千美元	二零一九年 千美元
按公平值計入損益之金融負債 臨時定價安排下之貿易應付款項	<u>28,864</u>	<u>24,453</u>
按攤銷成本計量之金融負債 其他應付款項	<u>637</u>	<u>3,662</u>
非金融負債 其他應付款項及應計費用	<u>65,948</u>	<u>42,511</u>
	<u>95,449</u>	<u>70,626</u>

其他應付款項及應計費用包括應計運費、出口清關費、未付剛果(金)入口稅及相關附加費之撥備、計提礦權使用費以及其他一般營運相關應付款項。

以下為於報告期末根據發票日期呈列之貿易應付款項賬齡分析。

	二零二零年 千美元	二零一九年 千美元
三個月內	26,843	21,358
四至六個月	287	799
七至十二個月	628	1,168
一年以上	1,106	1,128
	<u>28,864</u>	<u>24,453</u>

購買貨品之信貸期介乎0至90日不等。

14. 股本

	股份數目	金額 千港元
每股面值0.01港元之普通股		
法定：		
於二零一九年一月一日、二零一九年十二月三十一日、 二零二零年一月一日及二零二零年十二月三十一日	<u>20,000,000,000</u>	<u>200,000</u>
已發行及繳足：		
於二零一九年一月一日、二零一九年十二月三十一日及 二零二零年十二月三十一日	<u>12,609,873,051</u>	<u>126,099</u>
於綜合財務報表中列為：		
		金額 千美元
於二零一九年十二月三十一日及二零二零年十二月三十一日		<u>16,166</u>

管理層討論及分析

業務回顧

金川國際及其附屬公司主要從事(i)於剛果(金)及贊比亞開採金屬，主要為銅及鈷；及(ii)於中國及香港進行礦產品及金屬產品貿易。

本集團截至二零二零年十二月三十一日止年度的財務業績受到商品價格波動的嚴重影響。於二零二零年上半年，由於世界各國開始抗擊早期階段的冠狀病毒疫情，倫金所銅價於三月底跌至略高於每噸4,600美元。自二零二零年下半年初起，銅價在中國的需求刺激下有所回彈，並於二零二零年十二月三十一日收盤時達到二零二零年的高價每噸7,755美元，對本集團截至二零二零年十二月三十一日止年度的業績帶來正面影響。

採礦業務

本集團對非洲兩個營運礦場擁有多數控制權，分別為位於剛果(金)盧本巴希之銅鈷礦Ruashi礦場及位於剛果(金)上加丹加省之銅礦Kinsenda礦場及擁有位於贊比亞之一個正在關停維護的銅礦場Chibuluma南礦場(包括Chifupu礦床)之多數控制權。

於二零二零年，本集團生產72,477噸銅(二零一九年：73,057噸)及4,158噸鈷(二零一九年：5,070噸)，並出售67,843噸銅(二零一九年：75,549噸)及5,468噸鈷(二零一九年：4,831噸)，產生銷售額分別為388.2百萬美元及109.5百萬美元(二零一九年：分別為387.6百萬美元及77.9百萬美元)。

截至二零二零年十二月三十一日止年度的銅產量較二零一九年略微減少1%。截至二零二零年十二月三十一日止年度Ruashi的銅產量為33,897噸，與二零一九年的銅產量相當。由於自二零二零年七月起，本集團將Chibuluma關停維護，二零二零年Chibuluma的產量8,023噸較二零一九年的8,174噸減少2%。由於二零二零年礦石品位及入廠品位下降，Kinsenda於二零二零錄得較低銅產量30,557噸，較二零一九年的31,059噸減少2%。

本集團於二零二零年的鈷產量較二零一九年減少18%。產量減少乃由於年內開採之礦石之鈷金屬品位較低及回收率較低。

本集團亦擁有Musonoi項目(一個處於開發階段之銅鈷礦項目)及Lubembe項目(一個處於勘探階段之銅礦項目)的控制權。兩個項目均位於剛果(金)。

礦產品及金屬產品貿易

於截至二零二零年十二月三十一日止年度，本集團的貿易分部透過包括電解銅、冰銅及氫氧化鈷等商品貿易錄得167百萬美元(二零一九年：782百萬美元)的營業額。

財務回顧

本集團截至二零二零年十二月三十一日止年度之經營業績為綜合位於剛果(金)及贊比亞之經營礦場及位於香港及中國之礦產品及金屬產品貿易業務之業績。下文之分析包含本集團之持續經營業務及終止經營業務。

收益

截至二零二零年十二月三十一日止年度，本集團經營業務之收益為664.6百萬美元，較截至二零一九年十二月三十一日止年度之1,246.9百萬美元減少46.7%。年內收益減少的原因於下文論述。

本集團採礦業務與礦產品及金屬產品貿易之銷售表現如下：

截至十二月三十一日止年度	二零二零年	二零一九年
採礦業務：		
銅銷售量(噸)	67,843	75,549
鈷銷售量(噸)	5,468	4,831
每噸銅平均實現售價(美元)	5,721	5,130
每噸鈷平均實現售價(美元)	20,031	16,116
銅銷售收益(千美元)	388,140	387,550
鈷銷售收益(千美元)	109,529	77,858
採礦業務總收益		
—包括臨時定價調整(千美元)	497,669	465,408
礦產品及金屬產品貿易：		
收益—向外採購礦產品及金屬產品貿易—包括臨時定價調整 (千美元)	166,893	781,490
總收益(千美元)	664,562	1,246,898

附註：於實際銷售收益中已考慮定價系數

截至二零二零年十二月三十一日止年度，倫金所銅平均價格及金屬導報鈷平均價格分別為每噸6,169美元(二零一九年：每噸6,005美元)及每噸33,954美元(二零一九年：每噸35,459美元)，分別增加2.7%及減少4.2%。

銅價之基準價於二零二零年下半年增加對收益產生正面影響。於二零一九年、二零二零年上半年及二零二零年下半年，倫金所銅平均價格分別為每噸6,005美元、每噸5,490美元及每噸6,847美元。

截至二零二零年十二月三十一日止年度來自採礦業務的銅收入較二零一九年增加0.2%。此乃由於二零二零年平均實現銅價較二零一九年上升11.5%，但為二零二零年銅銷量較二零一九年減少10.2%所抵銷。

本集團已決定自二零二零年三月起將Kinsenda礦場所生產的銅精礦送至當地冶煉廠加工為粗銅。因需要額外時間將銅精礦加工為粗銅，故Kinsenda於二零二零年三月及四月並未錄得銷售。Kinsenda已於二零二零年五月開始向國際市場銷售粗銅。由於二零二零年下半年的銅市價有所上升，Kinsenda得以以較高實現價出售產品。

二零二零年來自採礦業務的鈷收入較二零一九年增加40.7%，乃由於鈷銷量及平均實現鈷價增加所致。儘管二零二零年市場鈷價較二零一九年為低，但因為二零一九年有一項臨時定價調整以確認由二零一八年第四季度至二零一九年第一季度的鈷價下跌，導致二零一九年錄得較低之鈷收入。此外，二零二零年氫氧化鈷定價系數較二零一九年大幅增加。

隨著上海金川均和自願清算，本集團開設一條貿易業務線。截至二零二零年十二月三十一日止年度，礦產品及金屬產品貿易分部錄得來自向外採購的大宗商品貿易收益166.9百萬美元。有關上海金川均和自願清算的詳情，請參閱「重大事件」一節。本集團正研究商品市場上之其他貿易機會。

銷售成本

銷售成本指與本集團採礦業務銅鈷生產有關之成本以及礦產品及金屬產品貿易之採購成本。銷售成本之主要組成部分如下：

截至十二月三十一日止年度

	二零二零年 千美元	二零一九年 千美元
採礦業務：		
變現成本	17,166	7,685
採礦成本	57,219	64,797
礦石採購	9,497	28,336
薪金及工資	49,302	51,875
冶煉成本	86,212	86,666
工程及技術成本	14,257	15,200
安全、健康、環境及社區成本	4,452	5,236
礦山行政開支	30,610	33,502
其他成本	271	366
物業、廠房及設備之折舊	73,177	80,828
使用權資產之折舊	97	105
礦產權攤銷	15,244	18,086
庫存變動	17,342	(13,382)
小計	374,846	379,300
礦產品及金屬產品貿易：		
採購商品	166,088	778,534
總銷售成本	540,934	1,157,834

截至二零二零年十二月三十一日止年度，本集團採礦業務銷售成本已減至**374.8**百萬美元，較截至二零一九年十二月三十一日止年度的**379.3**百萬美元減少**1.2%**。該減少乃由於自二零二零年七月起**Chibuluma**的運營暫時關停以及二零二零年第三方採購礦石減少。顯著減少外購礦石旨在節省成本及減少新冠肺炎期間現金流出。**Ruashi**增加採礦活動以彌補較少的外部採購礦石。

該減少部分被銅精礦加工為粗銅而向當地冶煉廠支付的額外通行稅及二零二零年鈷去庫存所抵銷。

儘管採礦活動有所增加，本集團仍能夠略微減少整體採礦成本，此乃由於本集團已維持嚴格的成本控制以及二零二零年進行礦石開發開採部分礦石。二零二零年加工成本略微減少。

年內礦產品及金屬產品貿易之成本**166.1**百萬美元(二零一九年：**778.5**百萬美元)指我們貿易附屬公司所採購大宗商品的成本。該減少與貿易分部的收益減少一致。

礦權使用費

礦權使用費由截至二零一九年十二月三十一日止年度的**36.0**百萬美元增加至截至二零二零年十二月三十一日止年度的**36.3**百萬美元，與鈷銷量及鈷銷售收入增加一致，被截至二零一九年十二月三十一日止年度就二零一九年一間附屬公司非控股股東所牽涉訴訟達成和解所支付的一次性額外礦權使用費抵銷。

毛利

本集團經營毛利由二零一九年的**53.0**百萬美元增加**65%**至二零二零年的**87.3**百萬美元。隨著二零二零年下半年銅及鈷價的回升，本集團於二零二零年下半年錄得較高的毛利率**22.7%**，而上半年為**4.4%**，此乃因下半年的成本得到控制並保持在相似水平，但收益有所增加。另，**Kinsenda**開始銷售粗銅產品亦導致二零二零年下半年毛利增加。

毛利率由二零一九年的**4.3%**增長至二零二零年的**13.1%**，與採礦業務整體收益增加一致。

淨財務成本

淨財務成本由二零一九年之19.0百萬美元減少32.7%至二零二零年之12.8百萬美元。財務成本減少與銀行貸款利率大幅下降有關，貸款主要為浮息及按倫敦銀行同業拆息計值。此外，本集團使用Kinsenda礦場產生之現金流逐步償還銀行貸款，導致未償還本金減少。

截至十二月三十一日止年度

	二零二零年 千美元	二零一九年 千美元
財務收入	1,287	1,755
財務成本	(14,060)	(20,743)
	<u>(12,773)</u>	<u>(18,988)</u>

其他收入、其他收益及虧損

截至二零二零年十二月三十一日止年度之其他虧損增加乃由於未變現匯兌虧損由二零一九年之1.0百萬美元增加至二零二零年之5.7百萬美元所致。

銷售及分銷成本

該等成本主要指本集團於銷售其採礦業務之銅及鈷產品時所產生之礦場外成本，主要包括運輸開支、清關稅及清關費用。

銷售及分銷成本由截至二零一九年十二月三十一日止年度的29.3百萬美元減少21%至截至二零二零年十二月三十一日止年度的23.1百萬美元。銷售及分銷成本減少主要是由於Kinsenda將營收模式從銷售銅精礦變為銷售粗銅。此舉導致有關出口銅精礦的部分物流成本及稅項取消。該減少被年內部分鈷合約從「貨交承運人」條款變更為「到岸價」條款而略微抵銷。

行政開支

行政開支由截至二零一九年十二月三十一日止年度的7.8百萬美元增加9.2%至截至二零二零年十二月三十一日止年度的8.5百萬美元。行政開支增加乃主要由於年內產生額外的安全、醫療及社區費用所致。

所得稅開支及抵免

本集團因其於中國、香港、剛果(金)、贊比亞及南非之業務營運而須繳納該等司法權區之稅項。截至二零二零年十二月三十一日止年度的所得稅開支為22.5百萬美元，而截至二零一九年十二月三十一日止年度的所得稅抵免則為6.7百萬美元。年內稅項開支增加與二零二零年的除稅前溢利增加一致。

減值虧損撥回

本集團的採礦業務於截至二零二零年十二月三十一日止年度錄得減值虧損撥回27.0百萬美元，而截至二零一九年十二月三十一日止年度則錄得減值虧損撥回淨額9.7百萬美元。本集團已審閱本集團兩個營運礦場的最近礦場開採期模型，包括經修訂可採儲量及新的商品價格假設。本集團已撥回於過往年度確認的Ruashi減值虧損，以反映假設及可採儲量的變動。

年內溢利

基於上述事項，本集團截至二零二零年十二月三十一日止年度錄得綜合溢利為42.5百萬美元，而截至二零一九年十二月三十一日止年度則為13.1百萬美元。

股東應佔溢利

截至二零二零年十二月三十一日止年度，本公司股東應佔溢利為29.9百萬美元，較截至二零一九年十二月三十一日止年度本公司股東應佔溢利8.7百萬美元增加242%。

與二零一九年比較，二零二零年本公司股東應佔本集團業績有所增加主要是由於：(1)下半年銅價及鈷價反彈；(2)全年實施嚴格的成本管控；及(3)減值虧損撥回所致。

非國際財務報告準則財務計量方法

C1現金成本

「C1現金成本」為本「管理層討論及分析」內呈報的一項非國際財務報告準則的業務表現計量方法，乃按每噸銷售的銅為基準編製。C1現金成本一詞並無於國際財務報告準則內作出標準化定義，因而該數據未必能與其他發行人所呈列的類似計量方法比較。C1現金成本乃銅行業內普遍採用的業務表現計量方法，且按業內的一貫之標準定義編製及呈列。C1現金成本包括所有採礦及選冶成本、礦場的經常性開支及直至加工精煉金屬的可變現成本及場外成本。

就所示財政期間而言，下表提供本集團的C1現金成本與本集團財務報表內全面收益表的對賬。

截至十二月三十一日止年度

	二零二零年 千美元	二零一九年 千美元
於收益表內申報的現金成本：		
直接及間接採礦成本	292,208	322,989
銅庫存變動的調整	(3,099)	(6,094)
C1現金成本(不包括副產品抵扣)	289,109	316,895
減：鈷(副產品)收益	(109,529)	(77,858)
鈷庫存變動的調整	20,441	(7,288)
C1現金成本(包括副產品抵扣)	200,021	231,749
已出售銅(噸)	67,843	75,549
每噸銅的C1現金成本(不包括副產品抵扣)(美元/噸)	4,261	4,195
每噸銅的C1現金成本(包括副產品抵扣)(美元/噸)	2,948	3,068

未計利息(淨財務成本)、所得稅、折舊及攤銷以及減值虧損前盈利(「EBITDA」)

EBITDA由管理層用於評估本集團的財務表現並識別相關業務趨勢，倘項目的影響不被視為對業務表現有指示性及/或我們預計不屬經常性的項目並未消除，則相關業務趨勢可能扭曲。公司可能採用不同的方法對資產進行折舊。管理層認為減值虧損及公平值收益屬非經常性且與我們的核心業務運營無關。管理層認為該等指標更好地反映本公司本期的表現，為未來期間其預計表現的更好指示。EBITDA擬提供額外資料，但並無於國際財務報告準則內作出標準化的定義。

本集團EBITDA計算如下：

截至十二月三十一日止年度

	二零二零年 千美元	二零一九年 千美元
年內溢利	42,494	13,122
加：淨財務成本	12,773	18,988
加(減)：所得稅開支(抵免)	22,493	(6,697)
加：物業、廠房及設備折舊	73,360	81,010
加：使用權資產之折舊	1,063	1,320
加：礦產權攤銷	15,244	18,086
減：就礦產權撥回已確認之減值虧損	(27,000)	(25,000)
加：就礦產權以及物業、廠房及設備確認之減值虧損	-	15,346
EBITDA	140,427	116,175

本公司認為，除根據國際財務報告準則編製的傳統計量方法外，若干投資者將採用上述工具及相關資料評估本公司。其擬提供額外資料，不應單獨考慮及被視為替代根據國際財務報告準則編製的表現計量方法。

發行新股

於截至二零二零年十二月三十一日及二零一九年十二月三十一日止年度，本公司並無發行新股。

資金流動性、財務資源及資本結構

於二零二零年十二月三十一日，本集團有銀行結餘及現金(包括銀行定存) 108.3百萬美元，而於二零一九年十二月三十一日則為45.2百萬美元。

於二零二零年十二月三十一日，本集團之總銀行借款為209.7百萬美元(二零一九年十二月三十一日：銀行借款及透支238.3百萬美元)，其中為數30.7百萬美元(二零一九年十二月三十一日：銀行借款及透支29.3百萬美元)之銀行借款於一年內到期，為數179.0百萬美元(二零一九年十二月三十一日：209.0百萬美元)之銀行借款於兩至五年內到期，及概無銀行借款於五年後到期。

於二零二零年十二月，本集團已與一家獨立商業銀行訂立利率掉期協議，將本集團未償還的倫敦銀行同業拆息計值銀行貸款於餘下貸款期轉換為固定利率貸款。於二零二零年十二月三十一日，全部未償還銀行貸款209.7百萬美元於餘下貸款期的實際固定利率介乎2.5%至3.9%。

於二零二零年十二月三十一日，本集團有為數136.8百萬美元(二零一九年十二月三十一日：133.9百萬美元)於一年內到期之關聯公司貸款。

本集團於二零二零年十二月三十一日之資產負債比率為23.4%，而於二零一九年十二月三十一日為33.0%。資產負債比率之定義為債務淨額除以總權益，債務淨額乃來自總借款及透支(包括應付關聯公司款項)減銀行結餘及現金(包括銀行定存)。資產負債比率下降，乃由於二零二零年十二月三十一日銀行借款較二零一九年十二月三十一日有所減少及銀行結餘及現金(包括銀行定存)於二零二零年十二月三十一日有所增加。

於截至二零二零年十二月三十一日止年度，本集團以銀行提供之貸款融資、關聯公司提供之借款及內部產生的現金流為本集團之營運提供資金。

重大收購及出售投資

於截至二零二零年十二月三十一日止年度，並無重大收購或出售附屬公司、聯營公司及合資企業。

重大事件

與金誠信之諒解備忘錄

於二零一九年三月二十九日，本公司之全資附屬公司Metorex與金誠信礦業管理股份有限公司（「金誠信」）訂立一項不具法律約束力之諒解備忘錄（「諒解備忘錄」）。根據諒解備忘錄及待訂立正式協議後，Metorex將促使其於南非註冊成立之全資附屬公司Ruashi Holdings以金誠信為受益人配發新股。倘諒解備忘錄項下擬進行之建議配發股份落實及視雙方將予協定之最終條款而定，Ruashi Holdings將成為本集團之非全資附屬公司。就上市規則而言，建議配發股份將被視為出售於本公司一間附屬公司之權益。

諒解備忘錄僅為Metorex與金誠信之合作提供框架。諒解備忘錄項下擬訂立之合作條款須遵守Metorex與金誠信其後可能不時訂立之任何具體協議之條款。

由於Metorex與金誠信自諒解備忘錄之日期起計365日內並無訂立任何具法律約束力之合約，故諒解備忘錄被視為自動終止及不再具有任何效力。

諒解備忘錄不具法律約束力，且本公司或金誠信對另一方並無任何義務及責任。董事會認為，諒解備忘錄之失效不會對本集團之業務營運及財務狀況造成任何重大不利影響。

本集團將不斷致力探索其他可能會或可能不會涉及金誠信的合作方式。本公司將於必要時根據上市規則另行刊發公告以知會本公司股東及潛在投資者。

上海金川均和之自願清算

誠如本公司日期為二零一八年九月七日之公告所披露，就金港源向上海金川均和作出之實際投資額而言，均和控股已保證就該投資額向金港源提供至少每年8%之回報（「金港源投資回報」）。

截至二零一九年十二月三十一日止，上海金川均和之營運表現足以覆蓋金港源投資回報，但上海金川均和之整體運作及表現乃至增長空間未達原先預期（特別是處於包括被新冠肺炎傳播影響等因素而充滿挑戰的市場狀況下）。金港源與均和控股經商討後一致決定以股東自願清算方式將上海金川均和清算。於清算後，上海金川均和將不再為本公司附屬公司。

於二零二零年三月二十四日，上海金川均和之全體股東通過書面決議案，將上海金川均和自願清算。

取消金港源投資回報

誠如本公司於二零二零年六月三十日刊發之公告所披露，董事會考慮（其中包括）(i)減少清算過程當中的不確定因素；(ii)與均和控股及均和集團（作為中國大宗商品貿易市場中的主要參與者）維持友好關係；及(iii)加快清算程序以便收回本集團向上海金川均和注資的金額等因素，金港源獲董事會批准同意接受按照訂約方各自在上海金川均和的股權比例（即60%及40%）分配投資收益及豁免支付未結付之金港源投資回報，否則須由均和控股或均和集團之實際控制人何旗先生支付。於二零二零年十二月三十一日，上海金川均和清算仍在進行中。

Musonoi項目融資

於二零二零年十二月十八日，本公司之非全資附屬公司及Musonoi項目之持有人Ruashi（作為借款人）與國開行甘肅省分行（作為貸款人）訂立一項融資協議（「**Ruashi融資協議**」），內容有關金額為350,000,000美元之有期貸款融資為Musonoi項目的發展及建設融資。有關Ruashi融資協議的詳情，請參閱本公司日期為二零二零年十二月十八日之公告。

贊比亞資產租賃協議

於二零二零年十二月二十八日，本公司之間接非全資附屬公司Chibuluma（作為出租人）與一名獨立第三方（作為承租人）就Chifupu礦床以及廠房及設備簽訂一份租賃協議，租期為5年。有關租賃協議的詳情，請參閱本公司日期為二零二零年十二月二十八日之公告。

重大資本開支

截至二零二零年十二月三十一日止年度，本集團購買物業、廠房及設備60.5百萬美元（二零一九年：34.4百萬美元）、礦產權資產零美元（二零一九年：12.4百萬美元）以及就本集團採礦業務產生勘探及評估資產開支2.8百萬美元（二零一九年：5.2百萬美元）。於本年度，本集團並未確認額外的使用權資產（二零一九年：2.5百萬美元）。

本集團抵押資產詳情

於二零二零年十二月三十一日，本集團資產概無作為本集團獲授之一般銀行融資之抵押或負有產權負擔。

或然負債詳情

於二零二零年十二月三十一日，本集團並無任何重大或然負債。

外匯風險管理

本集團之呈報貨幣為美元，本集團附屬公司之功能貨幣主要為美元及人民幣。本集團亦面臨港元、南非蘭特、剛果法郎及贊比亞克瓦查的貨幣變動風險。鑒於港元與美元匯率掛鈎，本集團並無面臨港元重大匯率風險。本集團大部分資產位於剛果(金)、贊比亞、南非及中國，本集團面臨剛果法郎、贊比亞克瓦查、南非蘭特及人民幣的波動風險。本集團持續監察其所承受之外幣匯兌風險。

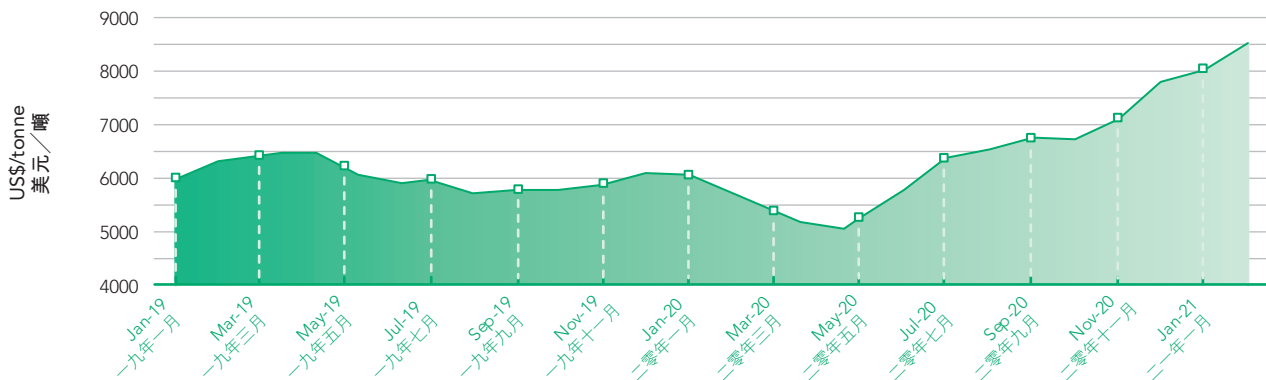
展望

於過往十五個月，由於新冠肺炎造成業務中斷及世界上兩個最大的經濟體中美間持續的貿易戰，全球採礦業面臨嚴峻挑戰。商品價格於二零二零年處於過山車狀態及於未來短期內可能仍不穩定。

銅價極易受到全球政策及經濟不確定性的波動影響。銅市場基本面穩健，及隨著二零二零年一月中美達成第一階段貿易協議，銅價已穩健增至每噸6,300美元。然而，新冠肺炎在中國的廣泛傳播已影響到全球物流安排及令中國精煉廠及工廠於農曆新年後延遲復工，拖累二零二零年二月及三月短期銅價。倫金所銅價於二零二零年三月跌至最低位的每噸4,617.5美元。於中國新增新冠肺炎病例下降後，中國逐漸重新開放經濟，業務開始恢復，對基本金屬供應的需求增加。自此，銅精煉廠重新開始運營及對銅精礦的需求增加。倫金所銅價已於二零二零年六月底前反彈至每噸6,000美元(銅價自二零二零年一月以來的最高點)。

倫金所銅價於二零二零年下半年仍高於每噸6,000美元，並已於二零二零年十二月十八日達至六年高位每噸7,964美元。倫金所銅價於年末後繼續反彈，且已於二零二一年二月達至九年半高位每噸9,614.5美元，較二零二零年末上漲24%。

LME COPPER PRICE (JAN 2019 TO FEB 2021)
倫金所銅價 (二零一九年一月至二零二一年二月)



Source: LME
資料來源：倫金所

中國的銅需求自二零二零年六月以來開始轉強。根據中國海關總署的數據，於二零二零年六月，中國銅精礦進口量為**1.59**百萬噸，為二零一九年九月以來的最低月進口量。於二零二零十二月，銅精礦進口量已達**1.89**百萬噸。中國進口的粗銅及廢料亦強勁增長。

由於新冠肺炎仍對南美銅生產國(包括兩個最大銅生產國秘魯及智利)影響嚴重，且自二零二零年第四季度以來澳大利亞中斷向中國供應銅精礦，中國的銅冶煉廠正在努力從世界各地獲得足夠的精礦及倫金所存貨下跌至二零零八年以來的最低水平。銅市場未來短期內預計將保持緊張。

儘管控制新冠肺炎疫情的確切時間仍然未知，惟銅的基本面仍然強勁及預期銅價在新冠肺炎得到控制後將維持穩定。隨著美國新總統於二零二一年就職以及一項新的**1.9**萬億美元流行病救援法案獲通過，加上新冠肺炎疫情的普及，銅(作為用於建築及設施的重要商品)無疑將從經濟復甦中受益。截至二零二零年，全球大宗商品貿易商拓克於該地區嚴重缺乏千萬噸銅，需要新建相當於**8**個全球最大的**Escondida**銅礦場才能彌補短缺。

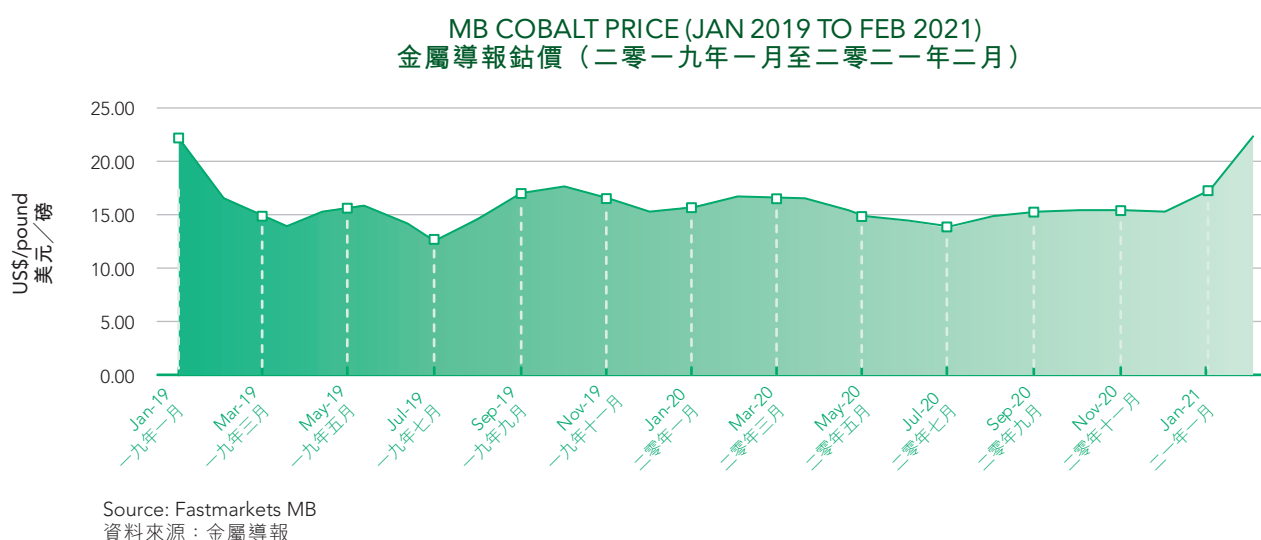
二零二零年九月開始，全球各個國家開始推出國家層面的碳中和戰略目標。銅作為最常用的導體材料，將在光伏、風電、儲能、新能源及配售領域進一步被應用。隨著碳中和時代來臨，銅需求將進入新的上升通道。

根據市場研究，全球電動汽車(「**電動汽車**」)行業於二零二零年用於充電站的銅需求將比二零一九年高出**250%**，每輛電動汽車的銅消耗為傳統內燃發動機汽車的四倍，因此，銅將長期受益於電動汽車行業的穩定增長。二零二零年，歐洲的電動汽車行業增長最為明顯，銷量首次超過中國，成為全球最大的電動汽車市場。二零二零年，在歐洲售出**136.7**萬台電動汽車，同比增長**142%**，電動汽車的市場份額由二零一九年的約**3%**升至二零二零年的**11%**，傳統汽車製造商已加速從傳統車型轉型為新型電動汽車，且於二零二零年，已於歐洲合共推出**65**款新型電動汽車。

就鈷而言，由於剛果(金)人工採礦者的供貨量增加，加上中國用於生產電動汽車可充電電池的鈷化學品供應過剩，二零一九年整體鈷需求持續軟弱，價格自於二零一八年四月創下歷史新高每磅**43.7**美元以來已回撤超過**70%**至二零一九年七月底的每磅**12.1**美元。

於二零一九年八月，剛果(金)最大的鈷採礦商之一宣佈暫時停止生產令短期內全球鈷供應有所限制，預計為期兩年，鈷價自此反彈至二零一九年底的每磅**15.1**美元及於二零二零年二月底達至每磅**17.0**美元。

鈷價於二零二零年相對穩定，金屬導報基準鈷價於二零二零年七月跌至年內低位每磅**13.75**美元及自此反彈至每磅**15.25**美元的水平。鈷價於二零二零年的交易範圍介乎每磅**13.75**美元至每磅**17.0**美元之間，而鈷於二零一九年按每磅**12.1**美元至每磅**26.5**美元之間的價格交易。



隨著鈷需求自新冠肺炎以來復甦，鈷價於二零二一年年初升至每磅**25**美元的水平，上一次這種水平的鈷價出現在二零一九年一月。

隨著佔全球鈷供應**18%**以上的剛果(金)主要鈷開採商關停維護預期兩年，全球鈷供應於不久將來將維持短缺。同時，剛果(金)政府已對鈷來源實施更加嚴格的控制及已發起計劃規管剛果(金)的人工採礦及非法鈷開採。加上國際組織對聘請童工的礦場所供應礦物施加的限制及更加嚴格的運輸鈷材料的物流規定，鈷供應於未來短期內將保持緊張。

於鈷的需求端，鈷的兩大用途為合金及工業化學品製造以及電池的生產。根據近期編製的鈷研究報告，於二零二零年，約53%的鈷用於電池生產，其中約73%的電池需求用於非電動汽車目的，包括電信設備、計算機及筆記本電腦，而餘下約26%用於生產電動汽車電池。

分析師預測，於二零二零年至二零二五年，電動汽車電池需求估計將按24.3%的複合年增長率增加。鈷的長期需求將由二零二零年的143,000噸(其中電動汽車電池行業佔14.6%)增長至二零二五年的230,000噸(其中電動汽車電池行業佔27%)。非電動汽車電池需求將按約9.8%的複合年增長率由二零二零年的56,000噸增至二零二五年的預測88,800噸。我們亦預計，隨著製造商及貿易商去庫存，鈷價年內下行趨勢已趨於結束，而對鈷更加穩健及更可持續的需求將會令鈷價逐步回升。

二零二一年銅及鈷市場將繼續艱難運作。本集團將繼續監控導致市場波動的所有因素，並將確保本集團在充足準備下能夠對任何市場變化及時作出回應。

隨著Kinsenda礦場已達至滿產，本集團於不久將來的重點是在剛果(金)科盧韋齊建設Musonoi銅鈷礦以及開發Ruashi的硫化物礦床。Musonoi項目的建設工程於年內進展良好及本集團亦與國開行就建設Musonoi項目訂立融資協議。

由於本集團的業務跨越不同地域與國家，因此，我們的境外業務易受當地政府政策、社會民生、經濟環境及國際關係的穩定性與變化等狀況所影響。倘前述因素出現任何重大不利變化，則我們的業務、財務狀況及經營業績可能會受到不利影響。我們致力密切留意上述形勢及迅速調整應對的策略。

勘探工作將繼續在Ruashi的氧化物以下硫化物區、Musonoi項目深層區域及Kinsenda礦場加密鑽井進行。

本集團的最終目標是成為世界級礦產企業。除了非洲現有業務，本集團將積極研究市場及尋求投資機會，在嚴格遵守地區法規的同時，可為本集團帶來增長及協同效應，給予投資者及股東支持本集團發展的信心。

此外，在金川的持續支持及董事會審慎的策略規劃下，本集團有信心，本集團的表現將可克服劣勢，並在該等不利的市場條件下脫穎而出，為本公司持份者創造價值。

我們繼續致力發展新業務，特別是在靠近我們現有礦場的非洲南部物色機會，以尋求協同發展。我們將持續、審慎而積極地開拓任何新的業務發展機會。

我們將繼續提高質量、效率及產量。本公司致力持續降低生產成本，按照「提鈷保銅」策略，提高產量及銷量，實現更高的盈利能力。

僱員

於二零二零年十二月三十一日，本集團擁有1,564名(二零一九年十二月三十一日：1,761名)長期員工及2,758名(二零一九年十二月三十一日：2,778名)承包商僱員。本集團的僱員享有具競爭力的薪酬待遇，包括工資、醫療及其他福利。主要員工亦可獲得績效獎金及本公司購股權補助。

股息

董事建議派付末期股息每股0.1港仙(二零一九年：每股0.1港仙)，合共約12,610,000港元(二零一九年：約12,610,000港元)。待於本公司應屆股東週年大會上取得批准後，預期末期股息將於二零二一年八月十六日或之前派付。

企業管治資料

審核委員會

本公司之審核委員會已審閱本集團所採納之會計原則及準則，並討論及檢討本集團於截至二零二零年十二月三十一日止年度之內部控制、財務申報事宜及持續關連交易。本集團截至二零二零年十二月三十一日止年度之經審核全年業績已經審核委員會審閱。本集團截至二零二零年十二月三十一日止年度之綜合財務報表已經本公司之核數師德勤·關黃陳方會計師行審核，並已發出無保留意見。

進行證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易之標準守則(「標準守則」)，作為其就董事買賣本公司證券之自訂行為守則。經向所有董事作出具體查詢後，董事已確認彼等於截至二零二零年十二月三十一日止年度內一直遵守標準守則所載之規定準則。

企業管治守則

本公司已於截至二零二零年十二月三十一日止年度內採納應用上市規則附錄14所載企業管治守則(「企管守則」)的原則，並遵守所有適用守則條文。

購買、出售或贖回上市證券

截至二零二零年十二月三十一日止年度，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

在聯交所及本公司網站公佈財務業績

本公告可於聯交所及本公司網站閱覽。本公司截至二零二零年十二月三十一日止年度之年報將於適當時候寄發予股東及分別在聯交所及本公司網站刊載。

詞彙

「收購事項」

本公司於二零一三年十一月根據日期為二零一三年八月二十七日之買賣協議收購Jin Rui(連同Metorex集團)全部股本權益，總代價1,290,000,000美元，以按發行價每股1港元配售及發行1,595,880,000股本公司新普通股，以及發行本公司總值1,085,400,000美元之永久次級可換股證券之方式支付；詳情載於本公司日期為二零一三年八月三十日之通函

「董事會」

董事會

「國開行」

國家開發銀行

「剛果法郎」

剛果法郎，剛果(金)法定貨幣

「本公司」或「金川國際」

金川集團國際資源有限公司，於開曼群島註冊成立之有限公司，其股份於聯交所主板上市(股份代號：2362)

「Chibuluma」

Chibuluma Mines plc，於贊比亞註冊成立之公司，為本公司之間接非全資附屬公司

「Chibuluma南礦場」

由Chibuluma擁有之地下銅礦，位於贊比亞，鄰近Kalulushi鎮區

「Chifupu礦床」

由Chibuluma擁有之位於贊比亞Chibuluma南礦場西南約1.7公里之地下銅礦場

「新冠肺炎」	新型冠狀病毒肺炎疫情
「董事」	本公司之董事
「剛果(金)」	剛果民主共和國
「EBITDA」	未計利息(淨財務成本)、所得稅、折舊及攤銷以及減值虧損前的盈利
「金港源」	金港源國際貿易有限公司，一間於香港註冊成立公司且為本公司的間接全資附屬公司
「本集團」	本公司及其附屬公司
「港元」	港元，香港法定貨幣
「香港」	中國香港特別行政區
「金川」	金川集團股份有限公司，於中國成立之國有企業，乃本公司之控股股東
「Jin Rui」	Jin Rui Mining Investment Limited ，於毛里求斯共和國註冊成立之公司，為本公司的直接全資附屬公司
「均和集團」	上海均和集團有限公司，一間於中國成立之公司，亦為均和控股之控股公司
「均和控股」	均和控股有限公司，一間於中國成立之公司，為均和集團之附屬公司

「Kinsenda」	Kinsenda Copper Company SA，於剛果(金)註冊成立之公司，為本公司之間接非全資附屬公司
「Kinsenda礦場」	由Kinsenda擁有之地下銅礦場，位於剛果(金)加丹加省
「公里」	公里
「倫敦銀行同業拆息」	倫敦銀行同業拆借利率
「上市規則」	聯交所證券上市規則
「倫金所」	倫敦金屬交易所(London Metal Exchange)，一間受英國金融行為監管局(Financial Conduct Authority)規管的獲認可投資交易所，並為一間獲認可出版商，其每日於其所設網站(www.lme.com)向金屬及投資社群適時發佈多種金屬之參考價格
「Lubembe項目」	由Kinsenda擁有之未開發銅礦項目，位於剛果(金)加丹加省
「金屬導報」	金屬導報，一項為金屬及鋼鐵專業人士提供的優質情報服務，其屬《歐洲貨幣機構投資人雜誌》(Euromoney Institutional Investor Plc)集團公司的一部份並為一間獲認可出版商，其每日於其所設網站(www.metalbulletin.com)向其訂閱者及期刊適時發佈長期鈷貿易合約之參考價格
「Metorex」	Metorex (Proprietary) Limited，於南非註冊成立之公司，為本公司之間接全資附屬公司

「Metorex集團」	Metorex及其附屬公司(包括Chibuluma、Kinsenda及Ruashi)，為本集團之礦山營運支部
「Musonoi項目」	由Ruashi擁有之開發中銅鈷礦項目，位於剛果(金)盧阿拉巴省科盧韋齊鎮以北
「中國」	中華人民共和國
「永久次級可換股證券」或「可換股證券」	由本公司發行之永久次級可換股證券，用以支付收購事項部分收購價
「人民幣」	人民幣，中國法定貨幣
「Ruashi」	Ruashi Mining SAS，於剛果(金)註冊成立的公司，為本公司之間接非全資附屬公司
「Ruashi Holdings」	Ruashi Holdings (Proprietary) Limited，於南非註冊成立的公司，為本公司之全資附屬公司
「Ruashi礦場」	由Ruashi擁有之露天氧化銅鈷礦，位於剛果(金)加丹加省省會盧本巴希之郊區
「上海金川均和」	上海金川均和經濟發展有限公司，於中國註冊成立之公司，為本公司擁有60%權益之附屬公司
「股份」	本公司於聯交所上市之股本中每股面值0.01港元之普通股
「股東」	股份之持有人
「南非」	南非共和國

「聯交所」	香港聯合交易所有限公司
「噸」	噸
「美元」	美元，美利堅合眾國之法定貨幣
「贊比亞」	贊比亞共和國
「南非蘭特」	南非蘭特，南非法定貨幣
「贊比亞克瓦查」	贊比亞克瓦查，贊比亞法定貨幣
「%」	百分比

承董事會命
金川集團國際資源有限公司
 公司秘書
黃學斌

香港，二零二一年三月二十六日

於本公告日期，董事會包括兩位執行董事鄒天鵬先生及程永紅先生；三位非執行董事張有達先生、劉建先生及王檣忠先生；以及三位獨立非執行董事胡志強先生、嚴元浩先生及潘昭國先生。